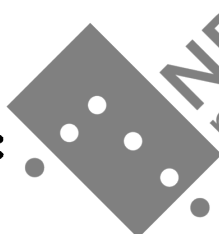




Kjell Habbestad:



This music is copyright protected

NOAHS

DRAUM

ein fabel i sju bilete, op. 35

Kjell Habbestad:

NOAHS DRAUM

ein fabel i sju bilete, op. 35

**for baryton og sopransolo,
skodespelar og jazzensemble**



=====

**Tinga av Kirkedagene i Fredrikstad, 1993,
finansiert av Det Norske Komponistfond**

INDEX

PROLOG, s. 1

I SKAPARVERKET, s. 1

- 1 Meg skapte Herren fyrst av alle sine verk (4'00), s. 2
- 2 Himlane er skapte ved Herrens ord (3'00), s. 10
- 3 Han grunnfeste jordi med visdom (2'30), s. 15
- 4 Herren er namnet hans (2'30), s. 20

II VATNET — DYRKINGI, s. 26

- 5 Som regnet risle mi læra (2'00), s. 27
- 6 Vell opp du brunn! (2'30), s. 31
- 7 Øydemarki og turlendet (2'30), s. 36
- 8 Kor fagre tjeldi dine er, Jakob! (2'00), s. 42

III FRÅFALLET, s. 46

- 9 Veks sevet anna enn i myr? (2'15), s. 47
- 10 Nimrimsvatni (2'45), s. 51
- 11 Du var ein seder på Libanon (4'00), s. 56
- 12 Eg er runnen ut som vatn (4'15), s. 65

IV FRELSEPLANEN, s. 70

- 13 Eg vil venda meg til Gud (1'15), s. 71
- 14 Den som no vil høyra desse ordi mine (2'15), s. 75

V SYNDFLODI, s. 80

- 15 Høyr brusen av mange folk! (2'00), s. 81
- 16 Fjelli brånar under føtene mine (3'00), s. 86
- 17 Hjarto våre ropar til Herren (3'15), s. 93

VI BERGINGI, s. 99

- 18 Vatni såg deg, Gud (2'00), s. 101
- 19 Eg fann meg utpå djupet (2'30), s. 102
- 20 Eg kjende han ikkje (3'15), s. 111
- 21 Han er den som kom med vatn (1'30), s. 118

VII LOVNADEN, s. 121

- 22 Straks vart eg burtrykt i åndi (2'00), s. 123
- 23 Fer eg gjennom vatn (2'15), s. 128
- 24 Alle mine kjeldor er i deg (3'15), s. 134
- 25 Eg skal få døy i reiret mitt (2'30), s. 139

DURATA:

1t. 5 min.

PROLOG

NAOMI:

Og Noah var jorddyrkar,
og han var den første som planta ein vinhage.
Og han drakk av vinen og vart drukken,
og so klødde han seg naken
midt inni tjeldbui og sovna der.

I SKAPARVERKET

NOAH:

*Meg skapte Herren fyrst av alle sine verk,
fordom, før han gjorde noko anna.
Frå æva hev eg vorte til, frå opphavet, før jordi var.
Før djupi var til, vart eg fødd, før det fannst kjeldor
fulle med vatn.
Før fjelli vart søkkte ned,
før haugane vart til, vart eg fødd
før han hadde skapt jord og mark
og den fyrste moldklump i verdi.
Då han bygde himmelen var eg der,
då han slo kvelv over djupet.
Då han feste skyene i det høge,
då han batt kjeldone i djupet,
då han sette grensa for havet,
so vatnet ikkje gjeng lenger enn han byd,
då han la grunnvollar for jordi -
då var eg verksmeister hjå han,
og eg var til hugnad for han,
dag etter dag, eg leika meg stødt for hans åsyn.*

1 Meg skapte Herren

1 $\bullet = 80$

Baritone

Piano

p

Meg skap-te Her -

mp

ren fyrst av al-le si-ne verk, for-dom, før han gjor-de

mp

Gm Dm C

7

no - ko an - na.

(improv.)

f

Am Gm

The musical score is written for Baritone and Piano. The Baritone part is in bass clef with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). The Piano part is in treble and bass clefs with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). The tempo is marked as 80 beats per minute. The score is divided into three systems. The first system (measures 1-3) shows the Baritone entering with the lyrics 'Meg skap-te Her -' and the Piano providing accompaniment. The second system (measures 4-6) continues the lyrics 'ren fyrst av al-le si-ne verk, for-dom, før han gjor-de'. The third system (measures 7-9) continues with 'no - ko an - na.' and includes an improvisation section marked '(improv.)'. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings (*p*, *mp*, *f*). Chord symbols (Dm, Gm, Am, C) are indicated below the piano part. A watermark 'NB noter' and 'This music is copyright protected' are visible across the middle of the score.

10 *mp* *mf*

Frå æ - va hev eg vor - te til, frå upp - ha -

mp *mf*

Dm

13

vet, før jor - di var, før jor - di var til.

G Am Em Dm C Gm

16

p

Før

(improv.) *p*

19

dju - pi var til, vart eg fødd, før det fanst kjel - dor ful - le med

Dm Gm Am

22

vat - ten, kjel - dor ful - le med vat - ten.

(improv.)

f

B $\flat$ E $\flat$ Dm C Gm

25

Før fjel - li vart søkk - te

mf

Dm

28

ned, før hau - ga - ne vart til, før hau - ga - ne vart

f

Gm Am F E

31

til, vart eg fødd.

(improv.)

ff

Dm Gm

34 *pp*

Då han byg - de him - me - len var eg

pp

Dm

37

der, då han slo kvelv o - ver dju - pet, kvelv o - ver dju -

C Dm Em F E Dm Gm

40

pet.

(improv.)

mf

43 *p*

Då han fes - te sky - e - ne i det hø - ge, då han batt

p

Dm Gm Am

46

kjel - do - ne i dju - pet,

(improv.)

f

F E Dm Gm

49

då han set - te gren - sa for

mf

mf

Dm

52

ha-vet, so vat - net ik-kje gjeng len-ger enn han byd, vat-net ik - kje gjeng

f

Gm Am F E

55

len-ger enn han byd,

(improv.)

ff

Dm Gm

59 *mp*

då han la grunn - vol - lar for jor - di då var eg verks - meis -

mp

Dm G Am

62 *mf*

ter, verks - meis - ter hjå han,

3 (improv.) *f*

F E Dm G

65 *p*

og eg var til hug - nad

p

Dm

68 *mp*

for han, dag et - ter dag, eg lei - ka meg stødt

G C Dm E F G

71

for hans å - syn.

(improv.)

f

Am B $\flat$ C G

Am B $\flat$ C G

74

sfz

sfz

NAOMI:

Og jordi var aud og øydi,
og myrker låg over det store djupet;
men Guds Ande sveiv over vatni.

HERREN:

Det verte ein vid kvelv midt i vatni;
han skal skilja vatn ifrå vatn.

NAOMI:

So gjorde Gud kvelven
og skilde vatnet som er nedunder kvelven,
frå det vatnet som er oppover kvelven.
Og Gud kalla kvelven himmel.

NAOMI:

*Himlane er skapte ved Herrens ord,
og all deira her ved hans munns ande.
Han samlar havsens vatn som ein dunge,
og legg dei djupe vatn i opplagshus.
Han breider Nordheimen utover audni,
han hengjer jordi opp på inkje.
I sine skyer bind han vatni saman,
og skyene brest ikkje under dei.
Han stengjer att so ingen ser hans kongsstol,
han breider sine skyer over han.
Ei grensa dreg han i ein ring på vatni,
langt ute, der ljøs og myrker møtest.
Og han gjer myrker til sitt skyle,
ja, til åklæde rundt ikring seg,
myrke vatn, veldige skyer,
hagl og gloande kol.*

2 Himlane er skapte ved Herrens ord

1 = 84

Soprano

Piano

INTRO

mp

C9 Am7(add9) Fmaj7 G13 C9 Am7(add9) Fmaj7 G13

5 *mf* 3 3 3 3

Him - la - ne er skap - te ved Her - rens ord, og all dei - ra her ved hans

C9 Am7(add9) Fmaj7 G13 C9 Am7(add9)

8 3 3 3 *mp* 3 3

munns an - de. Han sam - lar hav - sens vat - ten som ein dun - ge,

C/F# H7(#5) Em7 Am7 D7(add9) H7(#5)(b9)

11

og legg dei dju - pe vatn i upp - lags - hus.

Cmaj7 F13 Gaug7
G# Am7 Dm7(add9) G7(b9)

14

C9 Am7(add9) Fmaj7 G13 C9 Am7(add9) C/F# H7(b5) Em7 Am7

19

D7(add9) H7(b5)(b9) Cmaj7 F13 Gaug7
G# Am7 Dm7(add9) G7(b9)

23

mp Han brei - der Nord - hei - men ut - o - ver aud - ni, *mf* han heng - jer jor - di

mp Cmaj7 Am7 Fmaj7 G13 Cmaj7(add9) Am7

26

opp på in-kje. I si-ne sky-er bind han vat-ni sa-man, og sky-e-ne

f *mf*

C/F# H13 Em7 Cm9 G/F Bb7 Eb9 Cm7

30

brest ik-kje un-der dei. Han sten-gjer att so in-gen ser hans kongs-stol,

mp *p*

Ab7(add9) F/G G13Gaug(b9) Cmaj7 Am7 Fmaj7 G13 (b13)

34

han brei-der si-ne sky-er o-ver han. Ei gren-sa dreg han i ein ring på vat-ni,

mp *mf*

Cmaj7 Am7(add9) Am/F# H7(#5) Em7 Am7(add9) D7(add9) H7(#5)(b9)

38

langt u-te, der ljøs og myr-ker mø-test.

p

Cmaj7 F13 Gaug7 G# Am7 Dm7(add9) G7(b9)

41

Cmaj7 Am7 Fmaj7 G13 (b13) Cmaj7 Am7(add9) Am/F# H7(#5) Em7 Am7(add9)

46

mp 3

Og han gjer myr-ker

D7(add9) H7(#5)(b9) Cmaj7 F13 Gaug7 G# Am7 Dm7(add9) G7(b9) C9 Am7

51

mf *f*

til sitt sky-le, ja, til eit å-klæ-de rundt i-kring seg, myr-ke vat-ten,

Fmaj7 G13 Cmaj7(add9) Am7 C/F# H13 Em7 Cm9

55

mp *mf* 3

vel-di-ge sky-er, myr-ke vat-ten, vel-di-ge hag-gel og glo-an-de kol.

Fmaj9 Bb7(add9) Ebmaj7 Cm(maj7) Ab7(add9) E7 Dm7 G13 Gaug(b9) Cmaj9

NAOMI:
Då sa Gud:

HERREN:
Vatni under himmelen samle seg på ein stad,
so det turre landet kjem fram!

NAOMI:
Og det vart so.

NOAH:
*Han grunnfeste jordi med visdom;
han bygde himmelen med vit.
Ved hans kunnskap fossa vatnet or djupi,
og frå skyene dryp det dogg.
Han grunnfeste jordi på stolpane hennar,
ho skal ikkje bli rikka i æva.
Djupe vatn lagde du over som klæde;
over fjelli stod vatni.
For ditt trugsmål flydde dei,
for ditt toremål skunda dei seg bort.
Dei steig opp til fjelli, sokk ned i dalane,
til den staden som du hadde grunnfest.
Ei grensa som dei ikkje skal skrida over;
dei skal ikkje ater leggja seg over jordi.*

3 Han grunnfeste jordi

1 $\text{♩} = 54$ *mp*

Baritone

Piano

tr *tr* (*sim.*)

Dm G/D Dm G/D Dm

6 *mf*

vis-dom; han byg-de him-me-len med vit. Ved hans kunn-skap fos-sa vat-net or

G/D Dm G/D Dm

10 *f*

dju-pi, og frå sky-e-ne dryp det dogg. Han grunn-fes-te jor-di på

G/D Dm G(29) A7 Gm7

B $\flat$

14

stol - pa - ne hen - nar, ho skal ik - kje bli rik - ka i æ - va. Han grunn - fes - te jor - di med

C7 (b9) Fm7 Bb7 (b9) Ebm7

18

vis - dom; han byg - de him - me - len med vit.

Ab6 (b9) Dbmaj7 F7 (b5) Bbm7 Eb7 (b9)

23

Abm7 Db7 (b9) F#m7 B7 (b9) Em7 G/A A6 (b9)

29

Dju - pe vat - ten Dju - pe vat - ten lag - de du o - ver som

Dm7 G/D Dm G/D Dm

34

mf klæ - de; o - ver fjel - li stod vat - ni. *f* For ditt trugs - mål flyd - de dei, for ditt

mf *f*

G/D Dm G/D Dm G/D

39

to - re - mål skun - da dei seg burt. *ff* Dei *mp* steig opp til fjel - li, sokk *mf* ned i da - la - ne,

Dm G(b9) H7 Gm7 C7(b9)

43

mp til den sta - den som du had - de grunn - fest. Ei gren - sa som dei

Fm7 Bb7(b9) Ebm7

46

ik - kje skal skri - da ik - kje skal skri - da ik - kje skal skri - da o - ver;

A(b9) Dbmaj7 F7(#5) Bbm7 Eb7(b9)

51

Abm7 Db7 (b9) F#m7 B7 (b9) Em7

56

p dei skal *mp* ik - kje at - ter leg - gja seg

p *tr* *mp* *tr*

G/A A6(b9) Dm7 G/D Dm G/D

61

mp o - ver jor - di. o - ver jor - di.

tr *tr*

mp *mp*

Dm G/D Dm G/D Dm

NOAH:

Kven hev målt vatnet i si hand

NAOMI:

og samla jordmoldi i skjeppa

NOAH:

og vege fjell på vekt?

NAOMI:

og haugar i vektskåler?

NOAH:

Kven for opp til himmelen, og ned att?

NAOMI:

Kven samla vinden i nevane?

NOAH:

Kven batt vatnet i eit klædeplagg?

NAOMI:

Kven sette alle jordheims grensor?

NOAH:

Kva heiter han, kva heiter son hans?

BEGGE:

Du veit det då!

NAOMI og NOAH:

*Han som skapte Sjustjerna og Orion
og gjer kolmyrkret til morgon og dagen til svarte natt,
han som kallar på vatnet i havet og auser det ut over jordi —*

Herren er namnet hans!

*Han renn opp so visst som morgonroden,
og han kjem til oss som regnet,
som eit vårregn som væter jordi.*

*Tru Libanon-snøen brånar bort på det høge fjellet?
Eller turkast dei opp, dei framande vatni,
dei svale, rennande?*

4 Herren er namnet hans

1 $\text{♩} = 72$

Soprano *mp* Han som skap-te

Baritone

Piano *mp*

Dmaj7 Am 7 (#5) A13 Dmaj7 Am 7 (#5) A13 Dm

6 *mf*

Sju - stjer-na og O-ri - on og gjer kol - myrk-ret til mor - gon og dag - en til

mf

Dm(add9) Dm G9/B Bbmaj7 F/A Gm7 Fm aj6 Bbmaj7/E (Bass)

11

mf 3

svar-te natt, han som kal-lar på vat - net i hav - et og au - ser det ut y-ver

mf 3

Bbm7 A7(b9) Dm (tacet) Gm9 F Em7(b5) Gm7 D Fmaj7 Bbmaj7 Fmaj7 A Gm9 Fmaj7 (Bass)

17

mp 3 3 3 3

jor - di Her - ren er nam-net hans! Her - ren er nam-net hans!

mp 3 3 3 3

Her - ren er nam-net hans! Her - ren er nam-net hans!

mp 3 3 3 3

Bbm7 A7(b9) Dmaj7 Am7(#5) A13 Dmaj7 Am7(#5) A13

22

mf 3 *mp* 3

Han renn upp so visst som mor-gon-ro - den, og kjem til oss nett som reg - net,

mf 3 *mp* 3

D Dm7 G9 D Dm7 G7 D Dm7 G7

28 *mf* *mp*

som eit vår - regn som væ - ter jor - di, vår - regn som væ - ter

vår - regn som væ - ter

mp

D Dm7 G7 D Dm7 G7 Gm7 Am7

33

jor - di.

jor - di.

Fadd9 G11 Am7 Bbmaj7 D Dm7 G7 D Dm7

40 *mf* 3

Tru Li - ba - non - snø - en

mf 3

G7 D Dm7 G7 D Dm7 G7 D9 G11 G7

47

brå - nar burt på det hø - ge fjel - let? Tru Li - ba - non snø - en

Tru Li - ba - non - snø - en

Dmaj7 G11 A13 D9 G11 G7

51

brå - nar burt på det hø - ge fjel - let? dei

brå - nar burt på det hø - ge fjel - let? El - ler tur - kast dei upp,

Dmaj7 G11 A13 D7(b9) G9

56

fra - man - de vat - ni, dei sva - le, ren - nan - de?

dei sva - le, ren - nan - de?

D7(b9) G9 D7(b9) Gm7 A(b9)#5

62 *mp*
Han som skap-te

(rep. ad lib)
f *mp*

Dmaj7 Am 7 (#5) A13 Dmaj7 Am 7 (#5) A13 Dm

67 *mf*
Sju - stjer-na og O - ri - on og gjer kol - myrk-ret til mor - gon og dag - en til

mf (Bass)

Dm(add9) Dm G9 B Bbmaj7 F/A Gm7 Fm a j6 Bbmaj7/E

72 *mf* *f*
svar-te natt, han som kal-lar på vat - net i hav - et og au - ser det

mf *f* (tacet)

Bbm7 A7 (b9) Dm Dm7/A Gm9 F Em 7 (b5) Gm7 D Fmaj7 C Bbmaj7 Fmaj7 A

77

ut y - ver jor - di

mf Her - ren er nam - net hans!

Her - ren er nam - net hans!

(Bass)

Gm9 Fmaj7 Bbm7 A7(b9) Dmaj7 Am 7(♯5) A13

81

Her - ren er nam - net hans!

f Her - ren er nam - net hans!

Her - ren er nam - net hans! Her - ren er nam - net hans!

Dmaj7 Am 7(♯5) A13 Dmaj7 Am 7(♯5) A13 Dmaj7

II VATNET — DYRKINGI

HERREN:

*Som regnet risle mi læra,
som doggi drype mitt ord,
som skurer av regn på grøne groen,
som él på urter og gras!*



5 Som regnet risle mi læra

1 $\text{♩} = 48$ *mp*

Baritone

Piano *mp*

Em7 Cmaj7 Am9 B11 Cmaj9 Am9 Fmaj7 B7(b9)

6

reg - net ris - le mi læ - ra, som døg - gi dry - pe mitt ord,

Em7 Cmaj7 Am7 B11 Cmaj9 A9 Fmaj7 B11 *mf*

10

mf

Som

(Improv.)

Em7 Cmaj7 Am9 B11 Cmaj9 Am9 A/F Em7

14

reg-net ris-le mi læ - ra, som dog - gi dry - pe mitt ord,

mp

Dadd9 Cmaj7 A9 C#7(5) F#m7 B13 E9 A13 A9 Bm7 Am9

18

f

som

(Improv.)

Dmaj9 Cmaj7 A9 C#7(5) F#m7 B13 E9 A13 A9 B11 B7(b9)

22

sku - rer av regn på grø - ne gro-en, som él på ur - ter og gras!

f *mf*

Em A/E Em Bm Em Em A/E Em Bm Em

26

mp

som

(Improv.)

Em A/E Em Bm Em Em A/E Em Bm Em

30

sku-rer av regn på grø - ne gro-en, som él på ur - ter og på gras!

mp *p*

Em A/E Em Bm Em Em A/E Em Bm Em

34

(Improv.)

pp

Em Bm Em Bm (etc.)

38

pp

NOAH:

Det fanst endå ikkje ei grøn buska på jordi,
og endå hadde ikkje eit grasstrå runne.
For Herren Gud hadde ikkje late det regna på jordi,
og der var ingen mann til å dyrka marki.

NAOMI:

Då steig det opp eim or jordi og dogga all marki.
Og Herren skapte mannen av mold or marki
og bles livsens ande i nasen hans,
og mannen fekk sjel og liv.

NOAH:

Og Herren Gud bygde ei kvinna
av det sidebeinet han tok av mannen,
og leidde henne fram til han.

HERREN:

De skal veksa og aukast og fylla jordi
og leggja henne under dykk,
og råda over fiskane i havet
og over fuglane under himmelen
og over kvart dyr som røyver seg på jordi!

NA'AMI:

Og Herren Gud gjorde ein hage i Eden, langt aust.
Og Herren Gud tok mannen
og sette han i Eden til å dyrka hagen.

NOAH:

Og drengene mine grov der i dalen
og fann ei vass-år.
Sidan grov dei ein brunn og kalla han Rehobot
og sa: No hev Herren gjort det romt for oss,
so me kann veksa i landet.

NOAH:

*Vell opp du brunn! Helsa han med song!
Du brunn som hovdingar hev grave,
som dei gjævaste i folket hev bora med styrarstav,
med kongsstavane sine!*

6 Vell opp, du brunn!

Baritone

Piano

1

mf

Vell opp, du brunn!

mf *mp*

Dmaj7 A Gmaj7 D F# Em9 A13 D6 A7(#5) Dmaj6 D(#5)/G#

5

f *mf*

Hel-sa han med song! Du brunn som hov - din-gar hev gra-ve. Vell

f

Bm/A G9(b5) Dmaj7 A Gmaj7 D F# Em9 F#7 F#m7 D#m A7

8

f *mf*

opp,du brunn! Hel-sa han med song! Du brunn som hov - din-gar hev gra-ve.

mf

Dmaj6 D(#5)/G# Bm/A G9(b5) Dmaj7 A Gmaj7 D F# Em9 A13 D6 A7(#5)

12

mf

Dmaj6 D(♯5)/G♯ Bm/A G9(♭5) Dmaj7 A Gmaj7 D F♯ Em9 F♯7 F♯m7 Dm A7 Dmaj6 D(♯5)/G♯

17

mp 3 3

Som dei gje-vas-te av fol-ket hev

Bm/A G9(♭5) Dmaj7 A Gmaj7 D F♯ Em9 A13 D6 A7(♯5) Dmaj9 Bm9

21

3 3

bo - ra med sty - rar - stav, med kongs - sta - va - ne si - ne.

Gmaj9 Em9 A9 Dmaj7 Bm7 F♯13 A13 A7

25

mf

G♯13 B13 B7 Emaj6 E(♯5)/A♯ C♯m/B A9(♭5) Emaj7 B Amaj7 E/G♯ F♯m9

29

G $\sharp$ 7 G $\sharp$ m7 G $\sharp$ /B B7 Emaj6 E($\sharp$ 5)/A $\sharp$ C $\sharp$ m/B A9($\flat$ 5) Emaj7_B Amaj7 E/G $\sharp$ F $\sharp$ m9

33

G13 E6 B7($\sharp$ 5) Emaj9 C $\sharp$ m9 Amaj9 F $\sharp$ m9 B9

37

Emaj9 C $\sharp$ m7 G $\sharp$ 7 B13 B7 C $\sharp$ 7 E13 E7 F $\sharp$ 7 A13 A7

41

opp, du brunn! Hel-sa han med song! Du brunn som hov - din-gar hev

Dmaj6 D($\sharp$ 5)/G $\sharp$ Bm/A G9($\flat$ 5) Dmaj7_A Gmaj7 D $\sharp$ Em9

44

gra - ve. Vell opp, du brunn! Hel - sa han med song! Du

f

F#7 F#m7 D#m A7 Dmaj6 D(5)/G# Bm/A G9(b5)

47

brunn som hov - din-gar hev gra - ve. Som dei gje-vas-te av fol-ket hev

mf *3* *3*

Dmaj7 A Gmaj7 D F# Em9 A13 D6 A7(b5) Dmaj9 Bm9

50

bo - ra med sty - rar - stav, med kongs - sta - va - ne si - ne.

3 *3*

Gmaj9 Em9 A9 Dmaj7 Bm7

53

rit. *mp*

Vell opp, du brunn!

rit. *mp*

F#13 A13 A7 Dmaj6 Bb7(b5) D9

HERREN:

Herren må de beda om regn!
Han er den som skaper torever,
og han sender fossande flodskurer,
so kvar mann fær grøda på si mark.

NAOMI:

Finst det vel nokon som kan skjøna
korleis skyhopar breier seg,
korleis det brakar frå hans tjeld?

NAOMI:

Han fyller skyene med væte
og breider sine eldingsskyer;
anten til tukt, når *det* kann gagna jordi,
eller til signing!

NAOMI og NOAH:

*Øydemarki og turrlendet skal gleda seg,
og den aude heidi skal fegnast og bløma som ei lilja.
Då skal den lame springa som ein hjort
og tunga åt den mållause jubla.
For kjeldor bryt fram i øydemarki,
og bekker på den aude heidi
og det gloande sandhavet skal verta til ein sjø,
og det tyrste landet til vasskjeldor;
på den staden der sjakalar låg og kvilde,
veks sev og røyr!*

7 Øydemarki og turrlendet

1 $\text{♩} = 96$ *mp*

Soprano

Øy - de - mar - ki og

Piano

mp

Am

4

turr - len - det skal gle - da seg,

8 *mp*

og den au - de hei - di skal feg - nast og blø - ma som ei

mp

Dm

The image shows a musical score for the song 'Øydemarki og turrlendet'. It consists of three systems of music. The first system starts with a tempo marking of 96 beats per minute and a dynamic of mezzo-piano (mp). The Soprano part begins with a rest, followed by the lyrics 'Øy - de - mar - ki og'. The Piano part provides a harmonic accompaniment with a chord of Am indicated below. The second system starts at measure 4 with the lyrics 'turr - len - det skal gle - da seg,'. The third system starts at measure 8 with the lyrics 'og den au - de hei - di skal feg - nast og blø - ma som ei'. The Piano part in the third system has a chord of Dm indicated below. A large diagonal watermark reading 'NB noter' and 'this music is copyright protected' is overlaid across the middle of the score.

12 *mf* lil - ja. *mf* Då skal den la - me *mf* Då skal den la - me

E F

16 sprin - ga som ein hjort og tun - ga åt den
sprin - ga som ein hjort og tun - ga åt den

20 mål - laus - e, mål - laus - e jub - la, jub - la, jub - la.
mål - laus - e, mål - laus - e jub - la, jub - la, jub - la.

Bb

24 *mp*

For kjel-dor bryt fram i

mp

For kjel-dor bryt fram i

Dm Am

28 *mf*

øy - de-mar - ki, og bek-ker på den au - de hei - di

mf

øy - de-mar - ki, og bek-ker på den au - de hei - di

A

32 *mp*

og det glo - an-de sand - ha - vet skal ver - ta til ein

skal ver - ta til ein

Dm

36 *mf*

sjø, ja, til ein sjø, og det tyr - ste

sjø, ja, til ein sjø,

mf

E F

40

lan - det til vass - kjel og det tyr - ste - lan - det til vass - kjel - dor;

og det tyr - ste lan - det til vass - kjel - dor; og det tyr - ste lan - det til vass - kjel -

f

44 *mp*

på den stadendersja-ka - lar låg og kvil - de, veks

dor; veks

mf

mp

E

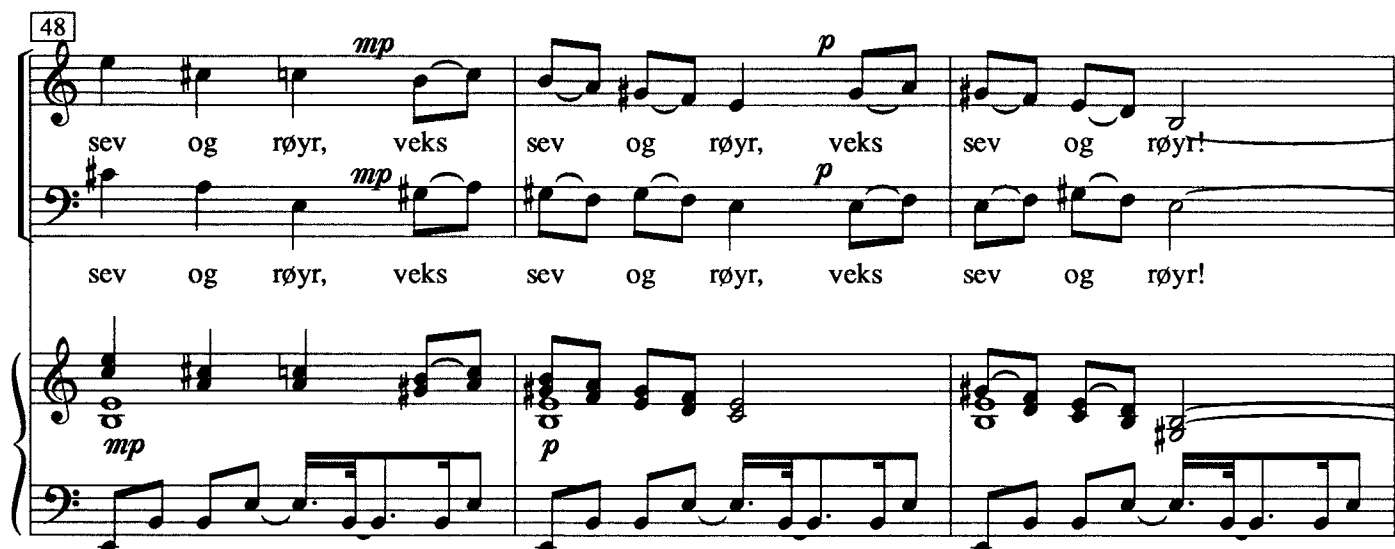
48

mp *p*

sev og røyr, veks sev og røyr, veks sev og røyr!

mp *p*

sev og røyr, veks sev og røyr, veks sev og røyr!



51

mp

Am



54

(rep ad lib)

sfz



NOAH:

Eg fullførde store verk:
Eg bygde meg hus, planta meg vingardar,
gjorde meg hagar og parkar
og sette alle slags frukttre i dei,
eg gjorde meg vassdammar
til å vatna ein skog av tre som voks opp.

NAOMI:

*Kor fagre tjeldi dine er, Jakob, dine bustader, Israel!
Som vide bekkedalar, som hagar attmed ei å,
som aloëtre Herren hev planta,
som sedrar attmed vatnet!
Herren leide deg alltid
og mette deg midt i øydemarki,
han styrkje beini dine,
so du vert som ein velvatna hage,
som ei rennande kjelda der vatnet aldri skal tryta!*



8 Kor fagre tjeldi dine er, Jakob

1 $\text{♩} = 72$

Soprano *mp* Kor fag-re tjel-di

Piano *mp* Em/A Ab9(add6) G13 F#7 F7 E7(b9) E7 Em/A Ab9(add6)

6 di-ne er, Ja-kob, og di-ne gil-de bu-sta-der, Is-ra-el.

G13 F#7 F7 E7(b9) E7 Em/A Ab9(add6) G13 F#7 F7 E7

11

Em/A Ab9(add6) G13 F#7 F7 E7(b9) E7 Em/A Ab9(add6)

16 *mf*

Som vi - de bek - ke - da - lar, som

G13 F#7 F7 E7 Amaj9 C9

mf

21

ha - gar att-med ei å,

Amaj9 C9 Amaj9 C9 Amaj9

26 *f* *mp*

som a - lo - ë - tre som Her - ren hev plan - ta, som

C9 Dadd9 F9 Dadd9 F9

31 *mp*

sed - rar att-med vat-net, som sed - rar att-med vat-net.

Amaj9 C9 Amaj9 C9 Eb9 Gb9

37 *p*

Her - ren lei - de deg all - tid og met - te deg

p

Gm/C B9(add6) B♭13 A7(♭5) A♭7 G7(♯5) G7 Gm/C B9(add6)

41

midt i øy - de - mar - ki,

B♭13 A7(♭5) A♭7 G7 Gm/C B9(add6) B♭13 A7(♭5)

46 *mf*

han

A♭7 G7(♯5) G7 Gm/C B9(add6) B♭13 A7(♭5) A♭7 G7

51 *mp*

styr - kje bei - ni di - ne, han styr - kje bei - ni di - ne, so du

mf *mp*

Cadd9 E♭9 Cadd9 E♭9 Amaj9

56 *mf*

vert som ein vel - vat - na ha - ge, ei ren - nan-de kjel - da der

mf

C9 Amaj9 C9 Dadd9 F9

61 *p*

vat - net al-dri skal try - ta. Som sed - rar att-med

p

Dadd9 F9 Amaj9 C9 Amaj9

66 *mp* *mf* *p*

vat - net, vat - net, vat - net, vat - net.

mp *mf* *p*

C9 Eb9 Gb9

HERREN:

Lyder de no dei bodi eg gjev dykk i dag,
og elsker og tener de Herren dykkar Gud
av alt dykkar hjarta og all dykkar hug,
so skal eg gjeva landet dykkar regn i rette tid,
både haust og vår,
og du skal samla i hus korn og vin og olje,
og gras skal eg lata veksa på marki for buskapen din,
og du skal hava nøgdi av mat.

Men akta dykk at hjarta dykkar ikkje vert dåra,
so de fell i frå og tener andre gudar og tilbed dei;
for då logar Herrens harm opp mot dykk,
og han stengjer himmelen att so det ikkje kjem regn,
og jordi ikkje gjev grøda.

III FRÅFALLET

NOAH:

*Veks sevet anna enn i myr?
Triyst storren der som vatnet vantar?
Om han enno stend grøn, og ingen skjer han;
visnar han før noko anna gras.
So gjeng det alle dei som gløymer Gud,
det dei stolar på er kongurvev.*

9 Veks sevet anna enn i myr?

1 ♩ = 84

Baritone

Piano

mp

5 *mf*

Veks se - vet an-na enn i ei myr?

mp

Dm Dm(b6) Dm(maj7) Dm(b6)

10 *f*

Trivst stor - ren der som vat-net van - tar?

mf

Dm Dm(b6) Dm(maj7) Dm(b6)



14 *mf* *mp*

Om han en - no stend grøn, og in-gen skjer han;

mf *mp*

Gm Gm(b6) Gm(maj7) Gm(b6)

18 *p* *pp*

vis - nar han før no-ko an-na gras.

Gm Gm(b6) Gm(maj7) Gm(b6)

22

mp

Am Am(b6) Am(maj7) Am(b6)

26

mf

Gm Gm(b6) Gm(maj7) Gm(b6)

NB noter
the music is copyright protected

30 *f* *ff*

So gjeng det med al - le dei som gløy - mer Gud, al - le dei som gløy-mer Gud.

f *ff*

Dm Dm(b6) Dm(maj7)

33 *f* *mf*

Det dei sto - lar på. det dei sto - lar

f *mf*

Dm(b6) Gm Gm(b6) Gm(maj7)

37 *mf*

på er kon - gur - vev.

mf

Gm(b6) Dm Dm(b6) Dm(maj7)

41 *p* *pp*

Dm(b6)

NAOMI:

Jordi vart verre og verre i Guds augo,
og jordi vart full av urett.
Og Gud skoda jordi, og sjå; ho var utskjemd;
for alt kjøt hadde skjemt seg ut med si åtferd på jordi.

HERREN:

Tvo illverk hev mitt folk gjort:
Dei vende seg frå meg,
kjelda med det levande vatnet,
og hogg seg brunnar,
leke brunnar som ikkje held vatn.
Eg vil gjera vingarden til ei øydemark;
han skal aldri verta kvista eller graven,
so han gror full av torn og tistel,
og skyene vil eg bjoda
at dei ikkje skal senda regn over han!

NOAH:

Folket sender sine tenarar etter vatn;
dei kjem til brunnane men finn inkje vatn,
deira kjerald kjem tome attende.

HERREN:

Turk over vatni deira! Dei skal turkast opp.
For det er eit land med avgudsbilete!
Lat dei kverva som bortrennande vatn!

NAOMI:

*Nimrimsvatni vert øydemarker,
graset turkar opp, brodden visnar,
eit grønt strå er ikkje meir å sjå.*

10 Nimrimsvatni

1 $\text{♩} = 96$

Soprano

Piano *mp*

Cm9(b6)

4

7 *mp*

Nim - rims - vat - ni vert øy - de - mar - ker,

10 *p* øy - de - mar - ker, *mf* og



13 gra - set, gra - set tur - kar opp og brod - den vis - nar,



Fm9(b6)

16 *f* eit



19 grønt strå er ik-kje meir å sjå, *p* ik-kje meir å sjå.



Cm9(b6)

22 *ff* Ja,

25 gra - set tur - kar opp og brod - den vis -

G(b9)(b6)

28 nar, eit

mf

31 grønt strå er ik - kje meir å sjå.

mp

Fm9(b6)

34

mf

3

3

3

37

f

3

3

3

Cm9(b6)

40

ff

3

3

3

43

G(b9)(b6)

3

3

3

46

tr

49 *mp*

Nim - rims - vat - ni vert øy - de - mar - ker,

Cm9(b6)

52 *pp*

øy - de - mar - ker,

p

55 *pp*

øy - de - mar - ker,

p

HERREN:

For di gudløysa skuld dreiv eg deg ut,
og framande, valdsmennene millom folki,
hogg deg ned og let deg liggja;
på fjelli og alle dalar fall dine kvister,
og greinene dine brotna sund attmed kvar ein bekk i landet,
og alle folk på jordi steig ned utor skuggen din.

NAOMI og NOAH:

*Du var ein seder på Libanon
med fagre greiner, ein skuggerik skog
og høg på vokster, og krona di nådde opp millom skyene.
Vatnet gjorde deg stor.
Vassdjupet gjorde deg høg.
På kvistene dine laga dei seg reir alle fuglar i lufti,
under greinene dine fødde alle dyr på marki sine ungar,
og i skuggen din budde alle dei mange folkeslagi.
Du var so fager!
I vyrdeleg storleik, med lange greiner;
for innmed roti der var det nøgd av vatn.*



This music is copyright protected

11 Du var ein seder

Soprano

Piano

1 $\text{♩} = 54$ *p* Du var ein se - der på Li-ba-non

p $F\sharp m(\text{add}9)$ $F\sharp m(\text{add}9)$ E

5 *mp* med fag - re grei - ner, ein skug - ge - rik

mp $B9/D\sharp$ D

9 *mf* skog. Du var ein se - der på Li - ba - non

mf D $C\sharp$ $Bm(\text{add}9)$ $Bm(\text{add}9)/A$

This music is copyright protected

13 *mp* og høg på voks - ter *mf* og kro - na di nåd - de til

mp *mf*

E9/G# Em7/G

17 *mp* sky - e - ne. Vat - net gjør - de deg stor.

mp

F#aug F#E B/D# G

21 *mf* Vass - dju - pet gjør - de deg høg. *f* Vat - net. Vat - net.

f

Vat - net, vat - net.

mf *f*

B/D# G B/D# Gmaj7 B/D# Gmaj7

(Improv.)

p

Bm(add9) Bm(add9)
A

First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with eighth and sixteenth notes. Bass staff has a bass line with eighth notes and chords. Dynamics include *mp*.

E9/G $\sharp$

G

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with eighth and sixteenth notes. Bass staff has a bass line with eighth notes and chords. Dynamics include *mf*.

G
F $\sharp$

Em(add9)

Em(add9)/D

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with eighth and sixteenth notes. Bass staff has a bass line with eighth notes and chords. Dynamics include *mp* and *mf*.

Em/C $\sharp$

C

Cmaj6

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with eighth and sixteenth notes. Bass staff has a bass line with eighth notes and chords. Dynamics include *mp*.

Baug

B/A

E/G $\sharp$

C

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with eighth and sixteenth notes. Bass staff has a bass line with eighth notes and chords. Dynamics include *mf* and *f*.

E/G $\sharp$

C

E/G $\sharp$

Cmaj7

E/G $\sharp$

Cmaj7

(Noah): *p*

På kvis-te-ne mi - ne la - ga dei reir, ja

p

C#9/G C#7(b9) C#9/G C#7(b9) C#9/G C#7(b9) C#9/G C#7(b9)

53 *mp*

og un - der grei-ne-ne di - ne fød - de

al - le fug-lar i luf - ti,

C#9/G C#7(b9) C#9/G C#7(b9) C9 F#7(b9) C9 F#7(b9)

57 *mf*

dy - ri på mar - ki si - ne un - gar,

i skug-gen min bud - de al - le dei man - ge

C9 F#7(b9) C9 F#7(b9) D9/F B7(b9) D9/F B7(b9)

61

fol - ke - sla - gi, man - ge fol - ke - sla - gi, man - ge

fol - ke - sla - gi, man - ge fol - ke - sla - gi, man - ge

mf

D9/F B7(b9) D9/F B7(b9) E9/A# E7(b9) E9/A# E7(b9)

65

fol - ke - sla - gi, man - ge fol - ke - sla - gi.

fol - ke - sla - gi, man - ge fol - ke - sla - gi.

f

E9/A# E7(b9) C#9/G C#7(b9) E9/A# E7(b9) Bdim

70

p

Du var so fa - ger, so fa - ger!

p

F#m(add9) F#m(add9)
E

74 *mf*

I vyr - de - leg stor - leik, med lan - ge

mf

B9/D# D

78 *p*

grei - ner. Du var so fa - ger, so fa - ger,

p

D# C# Bm(add9) Bm(add9)/A

82 *mp*

for inn - med ro - ti der var det nøg - di av

mp

E9/G# Em7/G

86 *mf*

vat - ten. Vat - net gjør - de deg stor.

mf

F#aug F#E B/D# G

90 *f* Vass - dju - pet gjor - de deg høg. *ff* Vat - net. *mp* Vat - net.

Vat - net. Vat - net.

f B/D# G B D# Gmaj7 B D# Gmaj7

94 *pp* Vat - net. *pp* Vat - net.

p B D# Gmaj7 B D# Gmaj7 G Badd9

HERREN:

Tak staven og rett handi di utover vatni,
over elvane og veitene og tjørmene deira
og over kvar vassdam der er, so skal dei verta til blod,
og blod skal det vera utover heile landet,
både i trekoppar og steinkjer.

NAOMI:

Då døydde all fisken i elvi,
og det stod ein vond tev av henne,
so dei ikkje kunde drikka vatnet,
og det var blod i heile landet.

NOAH:

*Eg er runnen ut som vatn,
alle mine bein skilst frå kvarandre;
mitt hjarta er som voks, det smelter inst i mitt liv.
Mi kraft er oppturka som eit krusbrot,
mi tunga kleimer seg til gomen,
og du legg meg ned i daudens dust.
Kvi er mi lidning æveleg,
og såret mitt ulækjande?
Det vil ikkje gro.
Du hev vorte som ein svikal bekk åt meg,
som vatn ein ikkje kann lita på.
Som vatnet holar steinen ut
og flaumen skolar moldi bort,
so gjer du mannsens von til inkjes.*

12 Eg er runnen ut som vatn

1 ♩ = 80

Baritone

pp

Eg er run-nen ut som vat-ten,

Piano

pp

Em Caug do. Fm Caug Em(maj9) Em7 A7

7

p

al-le mi - ne bein skilst frå kvar-an-dre; mitt hjar - ta er som voks, det

mp

mf

Dm9 G13(b9) Cmaj7 C11 C9 Fm7 Bb13(b9)

10

smel - ter inst i mitt liv. Mi kraft er opp - tur - ka

p

F#m/D# D7/G# Eb/F D/F F/B E7 G/A D9(#5)

14 *pp* 3 *p* 3 *p* 3 *pp*

som eit krus-brot, mi tun-ga klei-mer seg til go-men, og du legg meg ned i

pp *p*

G/A D9(#5) G/A D9(#5) Bm9 E13(b9) Bbmaj7

18

dau - dens dust.

pp

Gm A A(b9)(b5) C/D B/D D/E C#/E E/F# Eb/F# F#m Caug F# Em(maj9) Em7 A A7 Dm9 G13(b9)

25

Cmaj7 C11 C9 Fm7 Bb13(b9) F#D# D7/G# Eb/F Daug/F F/B E7 G/A D9(#5) A9(#5)

32

G/A D9(#5) Bm9 E13(b9) Bbmaj7 Gm A A(b9)(b5) C/D B/D D7 B/D

38 *mf* *mp*

Kvi er mi li-ding æ - ve-leg, og så-ret mitt u - læ-kjan-de?

mf *mp*

Gmaj9 C7(♯4) Gmaj9 C7(♯4)

42 *f*

Det vil ik - kje gro!

f

Gmaj9 C7(♯4) Gmaj9 C7(♯4) A(♭9)(♭5) F#m G#m Am F#

47 *mp* *mf* *f*

Du hev vor-te som ein svi-kal bekk åt meg, ja, som vat-ten ein

mp *mf* *f*

Em(maj9) Em7 A7 Dm9 G13(♭9) Cmaj7 C7 Fm7 B♭13(♭9)

51 *mp*

ik-kje kann li - ta på. Som vat-net ho-lar stei-nen ut og

mp

F#7/D# D7/A♭ E♭/F D/F F/B E7 G/A D9(♯5)

55

flau-men sko-lar mol-di bort, so gjer du mann-sens von til in - kjes, in -

mf *p* *pp*

G/A D9(♯5) G/A D9(♯5) Bm9 E13(♭9) B♭maj9 $\frac{Gm}{A}$ A(♭9)(♭5)

60

kjes.

C/D B/D D/B E9 $\frac{G}{A}$ D9(♯5) $\frac{G}{A}$ D9(♯5) G/A D9(♯5)

65

Bm9 E13(♭9) B♭maj7 $\frac{Gm}{A}$ A(♭9)(♭5) C/D B/D D7 B/D

70

mp *p*

Kvi er mi li-ding æ - ve-leg, og så-ret mitt u - læ-kjan-de?

Gmaj9 C7(♯4) Gmaj9 C7(♯4)

74

f *mp* *pp*

Det vil ik - kje gro! Det vil ik - kje gro! Det vil ik - kje

f *mp* *pp*

Gmaj9 C7(♯4) Gmaj9 C7(♯4) Gmaj9

79

gro!

pp

C7(♯4) Gmaj9 C7(♯4) B

NAOMI:

Men Herren såg at vondskapen var stor
hjá manneætti på jordi.

NOAH:

Då angra Herren at han hadde skapt menneskja på jordi,
og han var full av sorg i hjarta.

HERREN:

Eg hev sett meg fyre at eg vil gjera ende på alt kjøt.
For dei hev fyllt opp jordi med urett.
Og no vil eg øydeleggja både dei og jordi.
Og domen skal koma veltande som vatn.

IV FRELSEPLANEN

NOAH og NAOMI:

*Eg vil venda meg til Gud
og leggja saki i hans hand,
han som gjer uransakelege storverk,
og so mange under at dei ikkje kann teljast.*

13 Eg vil venda meg til Gud

1 = 100

Soprano

Baritone

Piano

mp *sfz* *mf* *sfz*

Em A/E Em A/E

5

mp *mf* *mf* *sfz*

Eg vil ven-da meg til Gud, Eg vil ven-da meg til Gud, Eg vil ven-da meg til Gud, Eg vil ven-da meg til Gud,

Em A/E Em A/E

This music is copyright protected

9

mf leg - gja sa - ki i hans hand, *mf* leg - gja sa - ki i hans

mp *sfz* *mf*

Am/E D/E Am/E

12

hand, *mp* han som gjer u - ran - *mf* u - ran -

hand, han som gjer u - ran - sa - ke - le - ge stor - verk, u - ran -

sfz *mp*

D/E Em A/E

15

f sa - ke - le - ge stor - verk, u - ran - *ff* sa - ke - le - ge stor - verk, stor - verk, stor - verk,

sa - ke - le - ge stor - verk, u - ran - sa - ke - le - ge stor - verk, stor - verk, stor - verk,

mf *f* *ff*

A/E G/E A/E G/E G/A

18 *mf*

stor - verk, at dei ik - kje kann tel - jast,

stor - verk, og so man - ge un - der at dei ik - kje kann tel - jast,

mf

G/E A/E D/E A/E

21 *f* *ff*

ik - kje kann tel - jast, ik - kje kann tel - jast, tel - jast, tel - jast.

ik - kje kann tel - jast, ik - kje kann kje kann tel - jast, tel - jast.

f *ff*

G/A D/A G/A D/A F/A F/D G

NOAH:

Herre, hev du noko godvilje for meg,
so gjer vel å sjå innom åt tenaren din!

HERREN:

Sæl er den mann som ikkje gjeng i råd med ugudlege
og ikkje stend på veg med syndarar
og ikkje sit i sæte med spottarar,
men som hev si lyst i Herrens lov
og grundar på hans lov dag og natt.

NOAH:

Andletet mitt er raudt av gråt,
og daudeskugge ligg på augneloki —
endå det ingen urett finst i mine hender,
og endå bøni mi er rein!

HERREN:

Øyding er fastsett — ein flaum av rettferd.
Eg vil tyna menneskja som eg hev skapt,
og rydja henne ut av jordi,
både menneske og dyr og krek og fuglane i lufti;
— for eg angrar at eg hev skapt dei ...

NOAH:

Lat ikkje vassflodi fløyma yver oss
og ikkje djupet gøyma oss,
og heller ikkje brunnen lata att sitt gap over oss!

HERREN:

... *du* skal gjera deg ei ark av gofertre.
Med kovar og kot skal du innreida arki
og bræda henne med bek både innan og utan.
Soleis skal du gjera henne:
Tri hundrad alner lang skal arki vera,
og femti alner breid, og tretti alner høg. Øvst på arki

NAOMI:

*Den som no vil høyra desse ordi mine
og gjer etter dei,
han vert lik ein vitug mann som bygde huset sitt på berg.
Og regnet det sila, og elvane fløymde,
og vindane bles og sette imot huset; men det stod;
for huset var tufta oppå berg.
Men den som no høyrer desse ordi mine og ikkje gjer etter dei,
han vert lik ein fåvis mann, som bygde huset sitt på sand.
Og regnet det sila, og elvane fløymde,
og vindane bles og sette imot huset; og det datt.
Og det vart eit stort fall då det datt.*

14 Den som no vil høyra

1 ♩ = 154

Soprano

Piano *(Fri-jazz)*

F Dm B♭ Gm C/E C Am F Dm C Am F

5

A F Gm Dm Edim B♭ C

9 *mp*

Den som no vil høy-ra des-se or - di mi-ne og gjer et - ter dei,

mp

Gm A F A/C♯ Dm B♭ C Gm C/E C7 F

This music is copyright protected

13 *mf* *mp*

han vert lik ein vi-tug mann som byg - de hu-set sitt på berg. Og reg - net det si - la

mf *mp*

F A/C# Dm Bb C Gm C/E A F Dm Bb

17 *mf* *f*

og el - va-ne fløym-de og vin - da-ne bles og set-te i - mot hu-set, men det stod.

mf *f*

Gm C/E C Am F Dm C Am F A

21 *mf*

For hu - set var tuf-ta, for hu - set var tuf-ta, for hu - set var tuf-ta up- på berg.

mf

F Gm Dm Edim Bb C Gm A

25

(Fri-jazz)

f

F A/C# Dm Bb C Gm C/E C7 F F A/C# Dm Bb C Gm

30

C/E A F Dm B $\flat$ Gm C/E C Am F Dm C Am F

35

A F Gm Dm Edim B $\flat$ C Gm A

40

mp *mf*

Menden som no høy-rer des-se or - di mi-ne og ik-kje gjer et - ter dei, han vert lik ein få-vis

F A/C $\sharp$ Dm B $\flat$ C Gm C/E C7 F F A/C $\sharp$ Dm

44

mp *mf*

mann som byg - de hu-set sitt på sand. Og reg - net det si - la og el - va-ne fløym-de

B $\flat$ C Gm C/E A F Dm B $\flat$ Gm C/E C

48

f *ff*

og vin - da-ne bles og set-te i-mot hu-set, og det datt. Og det vart eit stort fall,

Am F Dm C Am F A F Gm

52

mf

og det vart eit stort fall, og det vart eit stort fall då det datt.

Dm Edim Bb Gm A

55

F Dm Bb Gm C/E C Am F Dm C Am F A

60

ff

F Gm Dm Edim Bb C Gm [>]A

HERREN:

Alt som er på jordi, skal døy.
Men med deg vil eg gjera ei pakt.
Du skal ganga inn i arki, du og sønene dine og kona di
og konone åt sønene dine med deg.
Og av alt som lever, alt kjøt,
skal du taka eit par av kvart slag med inn i arki.
Han og ho skal dei vera.
For om sju dagar vil eg lata det regna på jordi
i fyrsti jamdøger, og rydja ut av verdi
kvart liv eg hev skapt.

NAOMI:

Og Noah gjorde so;
han gjorde i alle måtar so som Gud sa han føre.

PAUSE



This music is copyright protected

V SYNDFLODI

NOAH:

Gå opp du, og sjå utover mot havet!

NAOMI:

Det er ingen ting å sjå!

NOAH:

Gå opp att!

NAOMI:

Sju gonger sa han dette.

Sjuande gongen sa eg:

— Eg ser ei liti sky som stig opp or havet;
ho er på storleik som ei mannshand. —

NOAH:

Sjå, vatn stig opp nordantil
og vert til ei elv som fløder over,
og det fløder utover landi og alt som i dei er,
byane og dei som i dei bur.
Menneski skrik, og alle som bur på jordi, barmar seg.

NAOMI:

Høyr brusen av mange folk!

Det bruser som havet.

Høyr dunen av folkeslag!

Det dyn som veldige vatn.

Men han trugar dei, og dei flyr langt bort;

han let eim stiga opp frå enden av jordi,

sender eldingar med regn

og fører vind ut or gøymslone sine.

15 Høyr brusen av mange folk

1 ♩ = 100

Soprano

Piano

mf

Gm G/F Ebmaj7(add6) Dm7

5

mf

Høyr bru - sen

Bb/C C/Bb D/Ab Gm

8

f

av man-ge folk! Det bru - ser som ha - vet.

G/F Ebmaj7(add6) Dm7

NB noter
This music is copyright protected

11 *mp* Høyr du - nen av

14 *mf* fol - ke - slag! Det dyn som vel - di - ge vat -

17 *mp* ten. Men han tru - gar

20 dei, og dei flyr langt bort, dei flyr langt bort.

Bb/C *C/Bb* *D/Ab* *Gm* *G/F* *Ebmaj7(add6)* *Dm7* *Bb/C* *C/Bb* *D/Ab* *Gm* *G/F* *Ebmaj7(add6)* *Dm7*

NB noter
This music is copyright protected

23

(rep. ad lib)

Bb/C C/Bb D/Ab Gm G/F

27

Ebmaj7(add6) Dm7 Bb/C C/Bb D/Ab

31 *mf* Han let eim sti-ga opp frå en - den av jor - di, sen - der *f*

Gm G/F Ebmaj7(add6)

34 el - din - gar med regn og *f*

Dm7 Bb/C C/Bb D/Ab

37

fø - rer vind ut or gøym - slo - ne

Gm G/F Ebmaj7(add6)

40

si - ne.

Dm7 Bb/C C/Bb D/Ab

43

mp Høyr bru - sen av man - ge folk! *mf* Det bru - ser som

Gm G/F Ebmaj7(add6)

46

ha - vet.

Dm7 Bb/C C/Bb D/Ab Gm

NAOMI:

Den syttande dagen i den andre månaden
i det året då Noah var seks hundrad år gamal,
den dagen brast alle brunnar i stordjupet,
og himmellukone let seg opp.
og regnet fossa ned på jordi i førti dagar og førti netter.

NOAH:

*Fjelli brånar under føtene mine,
og dalane rivnar - som vokset for elden,
som vatnet når det støyper seg utfor ein hamar.
Berga meg ut or søyla
og lat meg ikkje søkkja!
Frels meg, Gud, for vatni når radt til sjeli.
Eg er sokken ned i botnlaust dy,
der det inkje fotfeste er;
eg er komen ut i ovdjupe vatn,
og flodi fløymer over meg.
Vassflod ropar til vassflod ved duren av dine fossar;
alle dine brotsjøar og dine bårer slør over meg.*



This music is copyrighted

16 Fjelli brånar under føtene mine

1 $\bullet = 96$

Baritone *mp*

Fjel - li brå - nar un - der

Piano *p*

E $\flat$ 7(b5)

6 *mf*

fø - te - ne mi - ne og da - la - ne riv - nar som

mp

G7(b5)

11 *f*

vok - set frå el - den, for el - den, som

B $\flat$ 7(b5)

This music is copyright protected

16

vat - net når det støy - per seg ut for ein ha - mar.

mf

D7(b5)

21

mp

F7(b5) A7(b5)

26

Ber - ga meg, ber - ga meg ut or

pp *mf*

C7(b5)

31

søy - la og lat meg ik - kje søk - kja!

f *mf*

E7(b5)

36 *pp* *f* *mf*

Frels meg, Gud, frels meg, Gud, for vat - ni når

pp *mf*

G7(b5)

41

radt til sje - li.

f

B7(b5) D7(b5)

46

F#7(b5)

51 *mp* *p*

Eg er sok - ken ned i botn - laust dy,

mp

A7(b5)

56 *f*

der det in - kje fot - fes - te er.

mf

Db7(b5)

61 *mf*

Eg er ko - men ut i ov - dju - pe

mf

E7(b5)

66 *f*

vat - ten, og flo - di fløy - mer o - ver meg.

f

Ab7(b5) B7(b5)

71 *f*

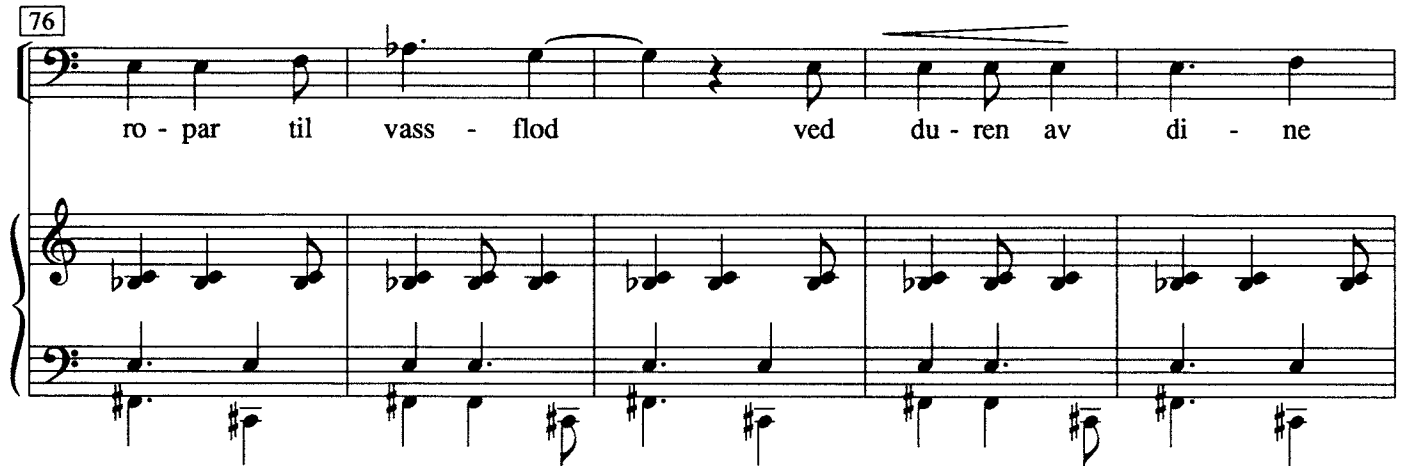
Vass - flod

f

Eb7(b5) F#7(b5)

76

ro - par til vass - flod ved du - ren av di - ne



81

fos - sar.



86

mf Al - le di - ne brot - sjø - ar

mp *f*

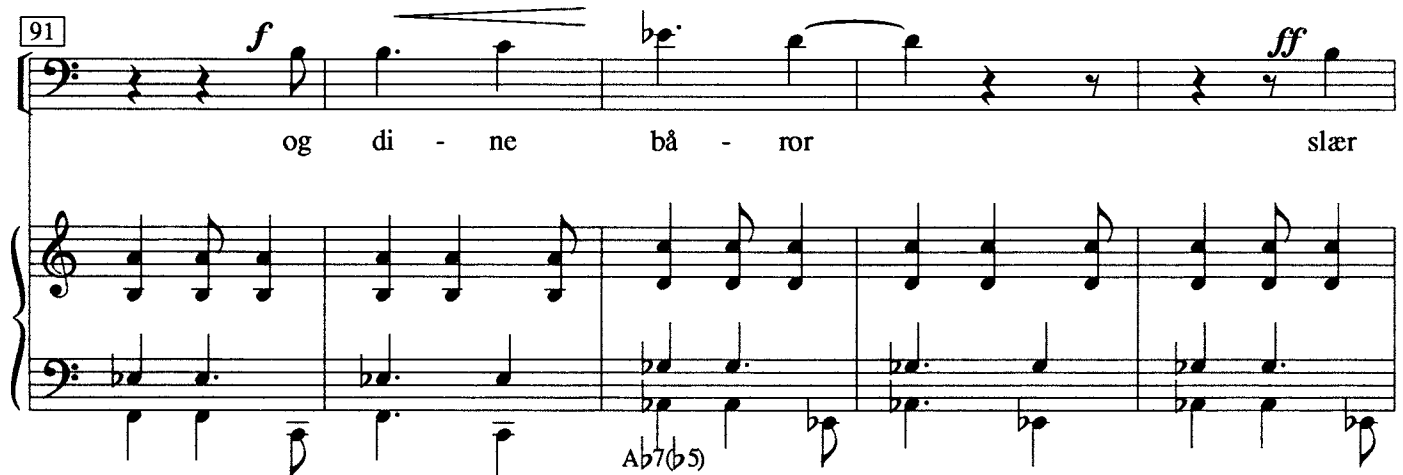
C#7(b5) *F7(b5)*



91

f og di - ne bå - ror *ff* slær

Ab7(b5)



96 *mf* o - ver meg, o - ver meg,

ff *mf*

C7(b5) Eb7(b5)

101 *p* o - ver meg.

p

HERREN

Gå inn i arki, du og heile ditt hus!
For deg hev eg røynt for ein rettvis mann i denne ætti.

NOAH:

Han tala og let det koma ein stormvind,
og den reiste havsens bylgjor.
Menneski fór opp imot himmelen,
dei fór ned i djupi.
Dei raga og tumla som drukne,
all deira visdom vart til inkjes.

NAOMI:

Og vatnet auka og lyfte arki, so ho flaut opp ifrå jordi.
Og vatnet steig høgare og høgare over jordi,
so alle dei høge fjelli under heile himmelen vart gøymde.

NOAH:

Som stein fór dei ned i djupet.
Du sende ut din ande, og havet gøymde dei,
dei sokk som bly i ville vatnet.

NAOMI:

Då døydde alt kjøt som røyvde seg på jordi,
både fuglar og bufee og villdyr
og alt det som urde og krydde på jordi,
og alt folket.
Alt som hadde livsandedrag i si nase,
alt som var på det turre landet, døydde.

NOAH:

Å om hovudet mitt var vatn,
og auga mitt ei tårekjelda!
Då skulde eg gråta dag og natt
over dei som er drepne i folket mitt.

NAOMI og NOAH:

*Hjarto våre ropar til Herren -
Du mur kring Sions dotter,
lat tårone renna som bekkjer dag og natt,
unn deg ingi kvild, gjev ikkje auga ditt ro!
Statt opp, ropa høgt om natti, når nattevaktene tek til!
Renn ut ditt hjarta som vatn for Herrens åsyn!
Dei vilde taka livet av meg,
dei vilde kasta meg i brunnen, og dei kasta stein på meg.
Vatnet flødde over mitt hovud; eg sa:
Det er ute med meg.
Eg kalla på ditt namn, Herre, or djupaste brunnen.*

17 Hjar-to våre ropar til Herren

1 ♩ = 96

Soprano
Hjar - to vå - re ro - par til

Baritone
Hjar - to vå - re ro - par til

Piano
p *mp*

Dm7 Dm7

4

Soprano
Her - ren, du mur kring Si - ons dot - ter, *mp*

Baritone
Her - ren, lat

Piano
mf

B7 F/G# F#G# F7

NB noter
This music is copyright-protected

mf

tå-ro-ne ren - na som bek-kjer dag og natt, unn deg in - gi kvild, gjev

mp *mf*

Bb7 G7 (b9) E7

10 *f*

Statt upp og ro - pa høgt når nat-te-vak-ti tek til.

ik-kje au-ga ro. Renn

f

Db7 Eb7 (b9)

13 *f*

Lyf-ta di - ne hen - der til

ut ditt hjar - ta som vat - ten for Her - rens å - syn.

mf

C7 (b9) A7 D7 (b9)

16

Her - ren,

mf

p

til liv - sens frel - sa for di - ne born, dei som

B7 F/G# F#/G# F7

19

mp

dei som or - mek - tast av svolt på kvart

or-mek-tast av svolt på kvart ga - te-mot, dei som or - mek - tast av svolt på kvart

mp

p

Bb7 G7(b9) E7

22

mf

ga - te - mot. Dei vil - de ta - ka li - vet av meg,

mf

ga - te - mot. dei

mp

Db7 F#7

25

f og dei kas - ta stein på meg.

vil - de kas - ta meg i brun - nen

f

*E*b7 (b9) *C*7 (b9)

28

f ja, dei kas - ta stein på meg. *ff*

ja, dei kas - ta stein på meg. Vat - net flød - de o - ver mitt ho - vud.

ff

A7

mp *mf*

Dm7 B7 F/G# F#G#

mp

F7 Bb7 G7 (b9)

mf *p* *f*

E7 Db7 F#7

Eb7(b9) C7(b9) A7

mf *p* *mp*

D7(b9) B7 F/G# F#7

p

F7 Bb7 G7(b9)

49

mf *mp*

Dei vil - de ta - ka li - vet

E7 Db7 F#7

52

av meg, *mf*

dei vil - de kas - ta meg i brun - nen

Eb7 (b9)

55

f og dei kas - ta stein på meg. *f* ja, dei kas - ta stein på meg. *ff*

ja, dei kas - ta stein på meg. Vat - net flød - de o - ver mitt

C7 (b9) *A7*

58

p Det er u - te med meg, *mp* eg kal - la på ditt namn,

ho - vud. Det er u - te med meg

Dm7 *B7* *F/G#*

62 *mp*

Her - re or dju - pas - te brun - nen, eg

mp

or dju - pas - te brun - nen, or dju - pas - te brun - nen, eg

p

F7 B $\flat$ 7 G7(b9)

65 *p* *pp*

kal - la på ditt namn or dju - pas - te brun - nen.

p *pp*

kal - la på ditt namn or dju - pas - te brun - nen.

pp

E7 D $\flat$ 7 F $\sharp$ 7

68

E $\flat$ 7 E7 C $\sharp$ 7 E $\flat$ add9

VI BERGINGI

NAOMI:

*Vatni såg deg, Gud,
vatni såg deg og bivra,
ja djupi skalv.
Gjennom havet gjekk din veg,
og dine fotefar vart ikkje kjende.*



18 Vatni såg deg, Gud

1 = 108

Soprano

mf

Vat - ni såg deg,

Piano

f *mf*

Am E(♭5) Am E(♭5) Am

6 *mp* *mf*

Gud, vat - ni såg deg og biv - ra, ja

E(♭5) Am E(♭5)

9

dju - pi skalv.

Am E(♭5) Am E(♭5)

f

13

Am E(b5) Am E(b5)

17

Am E(b5) Am E(b5)

21

f

Gjen - om ha - vet gjekk din veg, og di - ne sti - gar gjen - om

mf

Dm7 C9 Bb7 A7 G13 F7

24

sto - re vat - ten,

f

E7(b5) Eb7(b5) Dm7 C9 Bb7 A7

27 *f*

Gjen - om ha - vet

mf

G13 F7 E7(b5) Eb7(b5) Dm7 C9

30 *mf*

gjekk din veg, og di - ne sti - gar gjen - om sto - re vat - ten, og

Bb7 A7 G13 F7 E7(b5) Eb7(b5)

33

di - ne fo - te - far vart ik - kje kjen - de.

mp

Am7 G7 F7(b5) E7 Dmaj7(b5) C7 B11 Bb7

37 *mp* *mf*

Vat - ni såg deg, Gud, vat - ni såg deg og

mp *mf*

A E(b5) A

40

biv - ra, ja dju - pi skalv.

E(b5) A E(b5)

43

mf *mp* *p* *pp*

A E(b5) A E(b5) A

NAOMI:

Då kom Gud Noah i hug,
og Gud let ein vind fara over jordi, og vatnet fall.
Og brunnane i djupet og lukone på himmelen stengdest,
og regnet frå himmelen stogga.

NOAH:

Då, i den fjerde nattevakti,
kom han gangande burtimot oss over sjøen,
og då me såg han ganga på sjøen, vart me forfærde og sa:
Det er eit skrømt! og me var so redde at me skreik.

HERREN:

Det er eg. Ver ikkje redde.

NOAH:

Herre, er det du, so sei at eg skal koma til deg på vatnet!

HERREN:

Kom du!

NOAH:

So steig eg ut or båten og gjekk burtover vatnet
og vilde møta han.
Men då eg såg det harde veret,
vart eg redd og tok til å søkkja.

NOAH:

*Eg fann meg utpå djupet, midt i havet,
og havsens straumar kringsette meg;
og dine brot og bylgjor dei gjekk over meg.
Eg kjende meg støytt bort frå dine augo.
Men atter skal eg skoda mot ditt heilage tempel.
Vatni kringa seg om meg alt til sjeli,
og djupet det kringsette meg, og tang sveipte seg om hovudet;
radt til bergbotnane sokk eg ned,
jordheims bommar stengdest no for alltid.
Eg kalla no på Herren i mi naud, og Herren Gud han svara meg;
frå helheims buk so ropa eg, og Herren høyrde mi røyst.
og førde mitt liv opp or gravi, Herren min Gud!*

19 Eg fann meg utpå djupet

1 $\bullet = 96$

Baritone *mf* Eg

Piano *mp*

F#7 *G#dim/F#* *G/F#* *Bm/F#* *F#13* *B9*

5

fann meg ut-på dju-pet, midt i ha-ver og hav-sens strau-mar kring-set-te

mf *f*

Bm7 *E7* *A7* *D7*

8

ff *mf*

meg og di-ne brot og byl-gjør dei gjekk o-ver meg. Eg

ff

F#m7(b5) *B7(b9)* *Em9* *C#m7(b5)* *F#7*

11

mp

kjen-de meg støytt bort frå di-ne au-go. At-ter skal eg sko-da mot ditt

mf *mp*

Bm7 G7(b5) C#7(b5) F#7

14

mp

hei-la-ge tem-pel, Vat-ni krin-ga seg om meg alt til

p *mp*

G#dim/F# G/F# Bm/F# F#13 Bm9 Bm7

18

p *mp*

sje-li, og dju-pet det kring-set-te meg, og tang sveip-te seg om

p *mp*

E7 A7 D7 F#m7(b5) B7(b9) Em9

22

mf

ho-vu-det. Radt til berg-bot-na-ne sokk eg ned.

mf

C#m7(b5) F#7 Bm7 G7(b5) C#7(b5)

25 *mp* *p* *pp*

Jord-heims bom-mar steng-dest no for all-tid, for all-tid, for all - tid.

mp *p* *pp* *mf*

F#7 G#dim/F# G/F# Bm/F# F#13 Bm9

29

Bm7 E7 A7 D7 F#m7(b5) B7(b9)

33

Em9 C#m7 F#7 Bm7 G7(b5) C#7(b5)

37 *mf*

Eg

F#7 G#dim/F# G/F# Bm/F# F#13 Bm9

41

kal - la no på Her - ren i mi naud og Her - ren Gud han sva - ra

Bm7 E7 A7 D7

44

meg. Frå hel - heims buk so ro - pa eg, og

F#m7(b5) B7(b9) Em9 C#m7 F#7

47

Her - ren høyr - de mi røyst og før - de mitt liv opp or

Bm7 G7(b5) C#7(b5) F#7

50

gra - vi, gra - vi, Her - ren, Her - ren min Gud.

G#dim/F# G/F# Bm/F# F#13 Bm9

HERREN:

Kor lite tru du hev! Kvi tvila du?

NOAH:

Du rette ut handi frå høgdi og greip meg;
du drog meg opp or store vatn
Du let storm verta til stilla,
og bylgjone kringum dei tagna.

NAOMI:

So sende Noah ei duva ut ifrå seg
og vilde sjå om vatnet hadde sige undan frå marki.
Men duva fann ingen kvilestad for foten sin
og kom attende til han i arki.

NOAH:

So bia eg endå sju dagar og sende so duva ut att.
Og då det leid til kvelds, kom duva heim til meg,
og sjå, då hadde ho eit grønt oljetrelaup i nebben.

NAOMI:

Og den syttande dagen i den sjuande månaden
tok arki grunn og stana på Araratfjelli.
Og han tok taket av arki og såg utover,
og sjå, marki var turr.

NOAH:

*Eg kjende han ikkje,
men fordi han skulde openberrast åt Israel;
difor er det eg er komen og døyper med vatn.
Eg hev set Anden dala ned
som ei duva frå himmelen, og stana over han.
Eg kjende han ikkje,
men han som sende meg til å døyra med vatn,
han sa til meg:
Det kjem ein etter meg som er sterkare enn eg;
eg er ikkje verdig å bøygja meg ned og løysa skobandet hans.*

20 Eg kjende han ikkje

1 Tempo rubato *p* 3 3 *mp*

Baritone

Eg kjen-de han ik-kje, men, for-di han skul-de o-pen-

Piano

pp *mp*

Am7

4 = 84

4

ber-rast åt Is-ra-el; di-for er det eg er

mf

D13 Gmaj6 Cmaj7

7

mp 3 *mf*

ko-men og døy-per med vat-ten. Eg hev set An-den da-la

mf

F#m7(b5) Am/B B D/E E7(b9) Am7

11 *mp* *mf*

ned som ei du - va frå him - me - len, og sta - na o - ver

D11 Gadd9 Cmaj7 F#7(b5)

15 (Tenorsax)

han.

B7(sus4) B7 Bm7 E7(b9) Em7 A7(b9) D

19

D/G Em/C# F#7(b9) Bm7

23 *p*

Eg

E9 Gmaj7 A13 D

28 **Tempo rubato** *mp* $\text{♩} = 84$

kjen-de han ik-kje, men han som sen-de meg til å døy - pa med vat-ten, han sa

pp *mp*

Am7 D13 Gmaj6

32 *mf* *f*

til meg: Det kjem ein et-ter meg som er stør-re og ster-ka - re enn eg; ja, eg

mf *f*

Cmaj7 F#m7(b5) Am/B B7(b9) D/E E7(b9)

36 *mf*

er ik - kje ver-dig å bøy - gja meg ned og løy-sa sko-ban-det hans,

mf

Am9 D11 Gadd9 Cmaj7

40 *f* *ff*

sko - ban - det hans.

f *ff*

F#7(b5) B7(sus4) B7 Bm7 E7(b9) Em7 A7(b9)

44 *ff*

49

54

59 *rit.* *p* 3 3

Eg kjen - de han ik - kje,

pp

D D/G Em/C# F#7(b9) Bm7

E9 Gmaj7 A13 D D/G

Em/C# F#7(b9) Bm7 E9 Gmaj7

A13 D Am7

HERREN:

Gå inn i byen!

Der møter de ein mann som ber ei krukka;
han skal de fylgja, og der han gjeng inn,
skal de segja til huseigaren:
Meisteren helsar: Kvar er romet mitt,
der eg kann eta påskemålet med læresveinane mine?
Og han skal syna dykk ein stor sal,
som stend ferdig med duka bord.

NAOMI:

Dei hev ikkje vin!

HERREN:

Kva vil du meg, kvinna? Mi tid er ikkje endå komi.

NAOMI:

(til Noah): Gjer alt han segjer til deg!

HERREN:

Fyll kjeri med vatn!
Aus so opp og ber det til kjøkemeisteren!

NOAH:

Kvar mann set først fram den gode vinen,
og når folk hev vortne drukne, den ringare;
du hev gøymt den gode vinen til no!

HERREN:

Lat meg få drikka!

NAOMI:

Korleis hev det seg at du som er jøde,
bed meg, ei samaritansk kvinne, om drikke?

HERREN:

Dersom du visste kven han er,
han som bed deg om drikka,
so bad du han, og han gav deg levande vatn.

NAOMI:

Herre, du hev ingen ting å draga opp med,
og brunnen er djup!
Kvar hev du då det levande vatnet frå?

HERREN:

Kvar den som drikk av dette vatnet vert tyrst att,
men den som drikk av det vatnet eg vil gjeva han,
vert aldri tyrst meir, for det vatnet eg gjev han,
vert i han til ei kjelda med vatn
som vell opp til æveleg liv.

NAOMI:

So reiser han seg frå bordet
og tek eit handklæde,
slær vatn i vaskefatet og tek til å två føtene våre
og turkar dei med linklædet.

NOAH:

— Herre, tvær du mine føter? —

HERREN:

Kva det er eg gjer, veit du ikkje no,
men du skal skyna det sidan.

NOAH:

Aldri i verda skal du två mine føter.

HERREN:

Dersom eg ikkje tvær deg,
hev du ingen ting i hop med meg.
Og hev no eg, herren og meisteren, tvege føtene dykkar,
so hev de og den skyldnaden
at de skal två føtene åt kvarandre.

NAOMI:

Då dei kom og såg at han alt var slokna,
braut dei ikke hans bein sund;
men ein av hermennene stakk han i sida med eit spjot,
og straks kom det ut blod og vatn.

NOAH:

*Han er den som kom med vatn og blod,
ikkje berre med vatnet,
men med vatnet og blodet,
og Anden er den som vitnar; for Anden er sanningi.
og dei er tri som vitnar:
Anden og vatnet og blodet,
og desse tri gjeng ut på eitt.*



21 Han er den som kom med vatn

1 $\bullet = 96$ *mp*

Baritone

Han er den som

Piano

p

Am

4

kom med vat - ten og blod,

mf

ik - kje ber - re med

mp

E

This music is copyright protected

The musical score is written for Baritone and Piano. It consists of three systems of music. The first system starts with a baritone line and a piano line. The baritone line has a measure rest, followed by a measure with a half note G2, and then a measure with a half note A2. The piano line has a measure rest, followed by a measure with a half note G2, and then a measure with a half note A2. The second system starts with a baritone line and a piano line. The baritone line has a measure rest, followed by a measure with a half note G2, and then a measure with a half note A2. The piano line has a measure rest, followed by a measure with a half note G2, and then a measure with a half note A2. The third system starts with a baritone line and a piano line. The baritone line has a measure rest, followed by a measure with a half note G2, and then a measure with a half note A2. The piano line has a measure rest, followed by a measure with a half note G2, and then a measure with a half note A2.

10

vat - net, men med vat - net og blo - det,

13

og An - den er

f

16

den som vit - nar; for An - den er san - nin - gi.

19

og dei er tri

mf

C#m

22

som vit - nar: An - den og vat - net og blo - det,

25

mp og des - se tri

mp

Am

28

gjeng ut på ett,

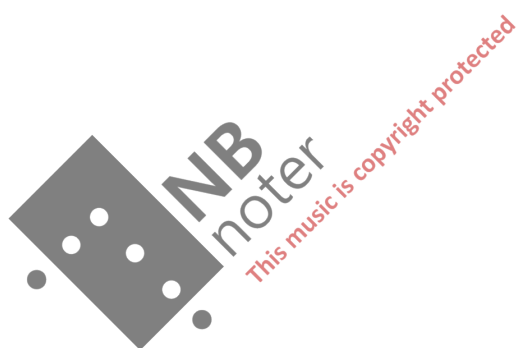
31

HERREN:

Den gong, i Noahs dagar,
venta mi langmod medan arki vart bygd,
der nokre få — åtte sjeler — vart frelste gjennom vatn,
det som no og frelser dykk i motbiletet sitt, dåpen,
eit godt samvits pakt med Gud
ved mi oppstoda.

NOAH:

Fedrene våre var alle under skyi
og gjekk alle gjennom havet
og vart alle døypte til Moses i skyi og i havet,
for dei drakk av det åndelege berget som fylgde dei,
og berget var — Kristus.



VII LOVNADEN

HERREN:

Den dagen du for ned i helheimen,
let eg vassdjupet syrgja.
Eg klædde Libanon i svart for di skuld,
og alle tre på marki ormektast for di skuld.

NOAH:

Var det ikkje du som turka ut havet,
vatnet i stor-djupet, og som gjorde havbotnen til veg,
so det frelste folket kunde fara der?

HERREN:

Skynar du vel korleis Gud styrer skyene
og let ljon skimta fram or dei?
Skynar du underi åt den Allvise,
du som læt ille av di klædi vert so heite,
når jordi ligg der dormande i sunnanvind?
Kann du vel kvelya himmelen,
fast som ein spegel, gjord av støypt metall?

NOAH:

*Straks vart eg burtrykt i åndi,
og sjå, ein kongsstol stod i himmelen,
og det sat ein på stolen.
Og han som sat der, var sjåande til
liksom jaspis og sarderstein,
og det var ein regnboge rundt om stolen,
å sjå til liksom ein smaragd.
Og frå lendene og nedetter såg eg noko liksom eld å sjå til,
med eit strålande skin rundt ikring;
liksom syni av bogen i skyi på ein regndag.*

22 Straks vart eg bortrykt i åndi

1 ♩ = 120

Baritone

Piano

mp

Cm9

5 *mp* *mf*

Straks vart eg bort-rykt i ån - di, og

9

sjå, ein kongs-stol stod i him - me - len, i him - me - len. Og

mf

This musical score is for a song in Norwegian. It features a Baritone vocal line and a Piano accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The tempo is marked as 120 beats per minute. The score is divided into three systems. The first system (measures 1-4) shows the piano accompaniment starting with a Cm9 chord. The second system (measures 5-8) includes the vocal entry with the lyrics 'Straks vart eg bort-rykt i ån - di, og'. The third system (measures 9-12) continues the piano accompaniment and the vocal line with the lyrics 'sjå, ein kongs-stol stod i him - me - len, i him - me - len. Og'. Dynamics include mezzo-piano (mp) and mezzo-forte (mf). A large diagonal watermark reading 'MP Noter' and 'This music is copyright protected' is overlaid on the score.

13 *mp* *mf*

sjå, det sat ein på sto - len. Og han var sjå - an - de til



17 *p*

lik - som jas - pis og sar - der - stein, og



21

det var ein regn - bo - ge, ein regn - bo - ge rundt om sto - len, lik -



25

som ein sma-ragd.



29 *pp*

Frå len - de - ne og ned - et-ter såg eg no - ko lik - som

pp

33 *mp*

eld, ja, lik - som eld, med

mp

37 *mf*

strå - lan-de skin rundt i - kring, ja, skin rundt i - kring; lik-som

mf

41

sy - ni av bo - gen, bo - gen i sky - i på ein regn-vers - dag.

mf

45

Musical score for measures 45-48. The score is written for a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is B-flat major (two flats). The time signature is 4/4. The melody in the treble clef consists of eighth and quarter notes, with a final measure containing a half note and a quarter rest. The bass clef features a continuous eighth-note accompaniment. Dynamic markings include *f* (forte) at the beginning and *ff* (fortissimo) towards the end of the system.

49

Musical score for measures 49-52. The score continues from the previous system. The melody in the treble clef ends with a half note and a quarter rest. The bass clef continues with the eighth-note accompaniment. The system concludes with a double bar line.



NB
noter

This music is copyright protected

HERREN:

Ei pakt vil eg gjera med dykk,
aldri meir skal det koma ei flod
som legg jordi øyde.

Bogen min set eg i skyi;
han skal vera eit merke på pakti millom meg og jordi.
Og so tidt eg let skyer skyggja over jordi,
og bogen ter seg i skyi,
då skal eg koma i hug den pakti
som er millom meg og dykk
For om fjelli vik og haugane vert rikka,
so skal ikkje nåden min vika frå deg.
Ein rettvis skal råda over menneskja,
ein som rikjer i otte for Gud;
han skal likjast på morgonljøset når soli renn.

NOAH:

*Fer eg gjennom vatn, so er han med meg,
gjennom elvar, so skal dei ikkje fløyma over meg;
gjeng eg gjennom eld, skal eg ikkje svida meg,
og logen skal ikkje brenna meg.*



23 Fer eg gjennom vatn

1 ♩ = 96

Soprano

Baritone

Piano

mp

Fmaj6 Fmaj6 E Dm7 Am7/C Bbmaj7 Am7 Gm7 C13 C7

5 *mp* 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

Fer₃ eg gjen - om vat - ten, Fer₃ eg gjen - om vat - ten, Fer₃ eg gjen - om vat - ten,

Fer eg gjen - om vat - ten, Fer eg gjen - om vat - ten, Fer eg gjen - om vat - ten,

Fmaj6 Fmaj6 E Dm7 Am7/C Bbmaj7 Am7

8

mf 3 3 3 3 3 3 3

so er han med meg, Fer eg gjen - om el - var, Fer eg gjen - om el - var,

so er han med meg, Fer eg gjen - om el - var, Fer eg gjen - om el - var,

mf 8

Gm7 C13 C7 Fmaj6 Fmaj6 E Dm7 Am7/C

11

3 3 3 *f* *f*

Fer eg gjen - om el - var, skal dei ik - kje fløy - ma o - ver meg,

Fer eg gjen - om el - var, skal dei ik - kje fløy - ma o - ver meg,

Bbmaj7 Am7 Gm7 C9 Am7 D7

14

mf *mf*

skal dei ik - kje fløy - ma o - ver meg.

skal dei ik - kje fløy - ma o - ver meg.

Gm7 C13 C7 Fmaj6 Fmaj6 Fmaj6 E Dm7 Am7/C

18

Bbmaj7 Am7 Gm7 C13 C7 Fmaj6 Fmaj6/E Dm7 Am7/C Bbmaj7 Am7

23

Gm7 C9 Am7 D7 Gm7 C13 C7 Fmaj6 Dm Dm/C#

p Gjeng eg gjen - om eld,

28

Dm/C Dm/B Dm/Bb Am7 Gm7 Gm/E

mp Gjeng eg gjen - om eld, Gjeng eg gjen - om eld, skal eg ik - kje svi - da meg,

31 *mp* *mf* *mp*

ik - kje svi - da meg, ik - kje svi - da meg, lo - gen,

ik - kje svi - da meg, ik - kje svi - da meg, lo - gen skal ik - kje,

A7 A7/G Dm/F A7/E Dm Dm/C#

34 *mf* *f*

lo - gen skal ik - kje bren - na meg.

lo - gen skal ik - kje, lo - gen skal ik - kje bren - na meg.

Dm/C Dm/B Dm/Bb Am7 Gm/E A7

37 *mp* *mp*

Fer eg gjen - om vat - ten, Fer eg gjen - om vat - ten,

Fer eg gjen - om vat - ten, Fer eg gjen - om vat - ten,

Gm7 C13(b9) Fmaj6 Fmaj6 E Dm7 Am7/C

40 *mf*

Fer₃ eg gjen - om vat - ten, so er₃ han med meg, Fer₃ eg gjen - om el - var,

Fer eg gjen - om vat - ten, so er han med meg, Fer eg gjen - om el - var,

B♭maj7 Am7 Gm7 C13 C7 Fmaj6 Fmaj6
E

43 *f*

Fer eg gjen - om el - var, Fer₃ eg gjen - om el - var, skal dei ik - kje fløy - ma o - ver

Fer eg gjen - om el - var, Fer eg gjen - om el - var, skal dei ik - kje fløy - ma o - ver

Dm7 Am7/C B♭maj7 Am7 Gm7 C9

46 *mf*

meg, *mf* skal dei ik - kje fløy - ma o - ver meg.

meg, skal dei ik - kje fløy - ma o - ver meg.

Am7 D7 Gm7 C13 C7 Fmaj6

NOAH:

Og eg såg ein ny himmel og ei ny jord;
for den første himmelen og den første jordi hadde kvorve bort,
— og havet er ikkje meir. —
Og han synte meg ei elv med livsens vatn,
som rann klår som krystall,
ut frå kongsstolen åt Gud og Lambet.

HERREN:

Er det nokon som er tyrst, so lat han koma til meg og drikka!
Den som trur på meg,
frå hans liv skal det renna elvar med levande vatn.
De skal ikkje lenger hungra og ikkje lenger tyrsta;
ikkje heller skal soli falla på dykk, eller nokon hete;
for Lambet, som er midt framfor kongsstolen,
skal vakta dykk og leida dykk til livsens vasskjeldor,
og eg skal turka kvar ei tåra frå augo dykkar.

NOAH:

Og han sa til meg:

HERREN:

Det er gjort.
Eg er Alfa og Omega,
opphavet og enden.
Eg vil gjeva den tyrste
av kjelda med livsens vatn for inkje.

NAOMI:

Og Anden og bruri segje: Kom!
Og den som høyrer det segje: Kom!
Og den som er tørst, han kome,
og den som vil, han take livsens vatn for inkje!

NAOMI:

./ Alle mine kjeldor er i deg ./
Kor dyrverdig er di miskunn, Gud!
Mannsborni flyr inn i skuggen av dine venger.
Dei vert mette til fullnad av det feite i ditt hus,
og av din overflødande fagnad gjev du dei å drikka.
For hjå deg er livsens kjelda, i ditt ljøs ser me ljøs.

24 Alle mine kjeldor er hjå deg

1 = 96

Soprano

Piano

mf

A A/G# F#m7 A/E Dmaj7 Aadd9 Bm9 Dm6

5

F#m F#m/F F#m/E F#m Dmaj7 F#m Bm7 E7(b9)

9 *mf*

Al - le mi - ne kjel - dor er i deg, Al - le mi - ne kjel - dor er i

A A/G# F#m7 A/E Dmaj9 Aadd9

C#

NB noter
This music is copyright protected

12 *p* 3 3 3 3 3

deg, Her-re! Manns-bor - ni flyr inn i skug-gen av di - ne ven - ger.

p 8 8

Bm9 Dm6 C#7 F#m F#m/F F#m/E F#m D

15 *mp* 3 3 3 3 3

Dei vert met - te av det fei-te i ditt hus.

mp *mf* 8 8

Dmaj7 F#m C#7 Bm7 E7(b9) #7 A A/G# F#m7 A/E

19

Dmaj9 Aadd9 C#7 Bm9 Dm6 C#7 F#m F#m/F F#m/E F#m Dmaj7 F#m C#7

24 *mf*

Al - le mi - ne kjel - dor er i deg,

mf 8

Bm7 E7(b9) E7 A A/G# F#m7 A/E

27

Al-le mi-ne kjel-dor er i deg, Her-re! Manns-bor - ni vert met-te av det

30

fei-te i ditt hus, og av din fag-nad gjev du dei å drik-ka.

33

Kor dyr-ver-dig er di mis-kunn, Kor dyr-ver-dig er di mis-kunn,

37

Gud! For hjå deg er liv-sens kjel-da, i ditt ljøs ser me ljøs.

Chords: Dmaj9, Aadd9 C#, Bm9, Dm6 C#, C#7, F#m, F#m/F, F#m/E, F#m D#, Dmaj7, F#m C#, Bm7, E7 (b9) E7, A, A/G#, F#m7, A/E, Dmaj9, Aadd9 C#, Bm9, Dm6 C#7, F#m, F#m/F, F#m/E, F#m D#, Dmaj7, F#m C#, Bm7, E7 (b9) E7

Dynamic markings: *p*, *mp*, *mf*, *f*

Accents: **3**

Watermark: NB noter This music is copyright protected

41

A A/G# F#m7 A/E Dmaj9 Aadd9 C# Bm9 Dm6 C# C#7

45

F#m F#m/F F#m/E F#m D Dmaj7 F#m C# Bm7 E7(b9) E7

49 *mf*

Al-le mi-ne kjel-dor er i deg, Al-le mi-ne kjel-dor er i deg,

A A/G# F#m7 A/E Dmaj9 Aadd9 C# Bm9 Dm6 C# C#7

NOAH:

Ved tru var det, då Gud varsla meg
om det som ein ikkje såg endå,
at eg med heilag otte bygde ei ark
til frelsa for mitt hus;
ved henne fordømde eg verdi
og vart erving til den rettferd som er av tru.

NOAH:

*Eg skal få døy i reiret mitt,
og talrike som sand skal mine dagar verta.
Til roti mi skal vatnet kunna koma,
og nattedogg skal falla i mi kruna.
For alle lyt me døy og vera liksom vatnet
som er utrent på marki og ikkje kann samlast opp att.*



25 Eg skal få døy i reiret mitt

1 *Tempo rubato*

Baritone

p *mp* *3*

Eg skal få døy i rei-ret mitt, og tal - ri-ke som

Piano

mp

Cm(add9)

5

sand skal mi - ne da - gar ver - ta. Til

pp

A♭add9 Fm G7(♭9) B

9 *3 = 84*

3 *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *mf*

ro - ti mi skal vat-net kun-na ko-ma, og nat - te-dogg skal fal-la i mi kru-na. Til

mp

G G/F# Am(add9) Gadd9 Cmaj7 Am7 D13 D7

E D

13 *mp*

ro - ti mi skal vat-net kun-na ko-ma, og nat - te-dogg skal fal-la i mi kru-na.

mf

G G/F# Am(add9) E Gmaj9 D Cmaj7 Am7 D13 Gmaj6

17 *mf*

G G/F# Am(add9) E Gadd9 D Cmaj7 Am7 D13 D7 G G/F# Am(add9) E Gmaj9 D

23 *p* *mp*

For al-le lyt me døy og ve-ra lik-som vat-net som er

p *mp*

Cmaj7 Am7 D13 Gmaj6 Em7 Am6 Em7 Am6

27 *mf* *f* *mp*

ut - rent på mar - ki, og som ik-kje kann sam - last opp att. Til

mf *f*

F#m7(b5) Am7 Cmaj7 B7(b9) D13

30 *p* *mf*

ro - ti mi skal vat-net kun-na ko-ma, og nat - te-dogg skal fal-la i mi kru-na. Til

mp *p*

G G/F# Am(add9) Gadd9 Cmaj7 Am7 D13 D7

34 *f* *p*

ro - ti mi skal vat - net kun - na ko - ma, og nat - te - dogg og nat - te - dogg,

mf *p*

G G/F# Am(add9) Gmaj9 Cmaj7 Em7

37 *f* *mp* *mf* *p* *mp* *pp*

nat - te-dogg, nat - te - dogg, nat - te-dogg, nat - te - dogg, nat - te-dogg, nat - te - dogg

f *mp* *mf* *p* *mp* *pp*

Am7 Em7 Am7

40 *mp* *rit.* *Tempo rubato* *p* *pp*

skal fal-la i mi kru - na. Eg skal få døy i rei-ret mitt.

mp

Am7 D13 G

HERREN:

Dei venta på min tale som på regn,
dei opna munnen som for vårregn!



Et extraxit me de aquis multis
Sofiemyr, 10. juni 1993